

Bedienungsanleitung
Kat. Nr. 50.1018.02



Personenwaage

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Personenwaage
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Automatisches Einschalten ohne Antippen
- Funktioniert ohne Batterien – Energie wird durch Belastung der Wiegefläche erzeugt
- Automatische Abschaltfunktion
- Trittfäche aus gehärtetem Glas
- Genaue Wiegetechnik (DMS-Sensorsystem)

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Jede Behandlung und Diät nur in Rücksprache mit einem Arzt.



Warnung!
Verletzungsgefahr:

- Stellen Sie sich nicht mit nassen Füßen auf die Waage und ebenfalls nicht, wenn die Oberfläche der Waage nass ist. **Rutschgefahr!**
- Steigen Sie beim Wiegen nicht einseitig auf den Rand der Waage: **Kippgefahr!**
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.



ACHTUNG!
Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet. Vor Feuchtigkeit schützen!

5. Bestandteile

A. Display

- A 1:** Gewichtsanzeige
- A 2:** Batteriesymbol
- A 3:** Einheit

B. Gehäuse

- B 1:** **UNIT** Taste

6. Inbetriebnahme

- Stellen Sie die Waage auf eine glatte, feste Unterlage.

Bedienungsanleitung
Kat. Nr. 50.1018.02



- Stellen Sie sich kurz auf die Standfläche der Waage, um diese einzuschalten und verlassen Sie dann die Wiegefläche.
- Im Display erscheint das Batteriesymbol mit vollem Ladestatus und 0.00 kg (Voreinstellung).
- Die Waage ist jetzt für einen kurzen Zeitraum betriebsbereit.
- Drücken Sie die **UNIT** Taste auf der Rückseite der Waage, um die gewünschte Gewichtseinheit auszuwählen (kg, lb).

7. Benutzung der Waage

- Wiegen Sie sich möglichst zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.
- Stellen Sie sich auf die Standfläche der Waage.
- Nach einigen Sekunden erscheint Ihr gemessenes Gewicht in kg oder in der von Ihnen eingestellten Gewichtseinheit.
- Sobald das Gewicht anfängt zu blinken, ist der Wiegevorgang abgeschlossen.
- Das Gewicht bleibt nach dem Verlassen der Waage noch im Display angezeigt und die Waage ist weiter betriebsbereit.
- Nach einigen Sekunden blinkt das Batteriesymbol mit leerem Ladestatus. Die Waage schaltet sich automatisch aus.

7.1 Kalibrierung

- Bei Erstbenutzung des Gerätes, wenn die Waage an einen anderen Platz gestellt wurde oder bei unkorrekter Anzeige, muss eine Kalibrierung durchgeführt werden.
- Stellen Sie sich kurz auf die Standfläche der Waage, um diese einzuschalten und verlassen Sie dann die Wiegefläche.
- Sobald 0.00 kg erscheint, ist die Kalibrierung abgeschlossen.

8. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	→ Stellen Sie sich auf die Wiegefläche, um Energie zu erzeugen
Anzeige „Err“	→ Überlast (max. 180 kg)
Batteriesymbol blinkt	→ Stellen Sie sich auf die Wiegefläche, um Energie zu erzeugen
Unkorrekte Anzeige	→ Kalibrierung durchführen

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammel-systeme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

10. Technische Daten

Messbereich	8 – 180 kg / 397 lb
Auflösung	0,05 kg / 0,2 lb
Spannungsversorgung	Energie wird durch Belastung der Wiegefläche erzeugt
Gehäusemaße	309 x 309 x 34 mm
Gewicht	1530 g (nur das Gerät)

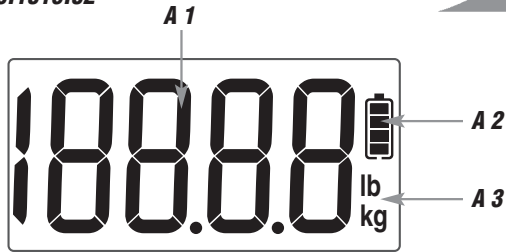
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie unter Eingabe der Artikel-Nummer auf unserer Homepage.

www.tfa-dostmann.de

10/26

Instruction manual
Cat.-No. 50.1018.02



Bathroom scale

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

- Please make sure you read the instruction manual carefully.
- The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.
- Please pay particular attention to the safety notices!
- Please keep this instruction manual safe for future reference.

2. Delivery contents

- Bathroom scale
- Instruction manual

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- Automatic power on, no tapping required
- Works without batteries – energy is generated by pressure on the weighing surface
- Auto switch-off function
- Tempered safety glass platform
- High precision weighing technology (strain gauge sensors)

4. For your safety

- Before starting a treatment or diet discuss with your doctor first.



WARNING!
Risk of injury!

- Do not step on the scale with wet feet or if the surface of the scale is also wet. **Danger of slipping!**
- Do not step on the edge of the scale: **Danger of tilting!**
- Keep this device out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).



CAUTION!
Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Do not place any objects on the unit.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- The device is suitable for indoor use only. Protect it from moisture!

5. Elements

A. Display

- A 1:** Weight display
- A 2:** Battery symbol
- A 3:** Unit

B. Housing

- B 1:** **UNIT** button

6. Getting started

- Place the scale on a flat solid surface.
- Stand on the weighing platform for a moment to switch the scale on, then step off the platform.
- The battery icon with full charging status and 0.00 kg (default) appear on the display.

Instruction manual
Cat.-No. 50.1018.02



- The scale is now ready for a brief period.
- Press the **UNIT** button on the back and set the desired weight unit (kg, lb).

7. Use of the scale

- If possible, always weigh yourself at the same time of day (ideally in the morning), after going to the toilet, on an empty stomach and without clothes to achieve comparable results.
- Step on the platform of the scale.
- After a few seconds your measured weight will be displayed in kg or in the weighting unit you have set.
- The weight measuring is finished as soon as your weight will be flashing in the display.
- The weight appears on the display for a certain time after leaving the scale and the scale is once more ready to use.
- After a few seconds, the battery icon with empty load status flashes. The scale switches off automatically.

7.1 Calibration

- Calibration must be carried out when using the device for the first time, if the scales have been moved to a different location, or if the display is incorrect.
- Stand on the weighing platform for a moment to switch the scale on, then step off the platform.
- Once 0.00 kg appears, the calibration is complete.

8. Troubleshooting

Problem	Solution
No display	→ Stand on the weighing platform to generate energy
Display “Err”	→ Overload (max. 180 kg)
Battery symbol flashes	→ Stand on the weighing platform to generate energy
Incorrect indication	→ Perform calibration

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

9. Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



Disposal of the electrical device

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE). This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

10. Specifications

Measuring range	8 - 180 kg / 397 lb
Resolution	0.05 kg / 0.2 lb
Power consumption	Energy is generated by applying pressure to the weighing platform
Housing dimension	309 x 309 x 34 mm
Weight	1530 g (device only)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de

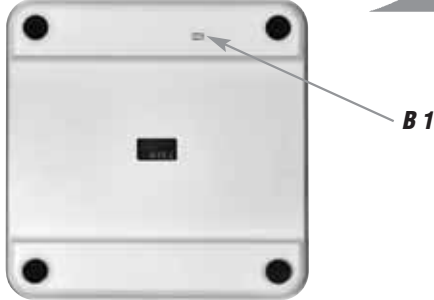
10/26



Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Mode d'emploi
Réf. 50.1018.02



Balance pèse-personne

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité !
- Conservez soigneusement le mode d'emploi !

2. Contenu de la livraison

- Balance pèse-personne
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Fonction marche automatique sans toucher
- Fonctionne sans piles : l'énergie est générée par la pression exercée sur la plateforme de pesée
- Fonction arrêt automatique
- Plateforme en verre épais
- Technologie de pesage précise (capteur extenso métrique)

4. Pour votre sécurité

- Tout traitement ou régime doit faire l'objet d'une discussion avec un médecin.



AVERTISSEMENT !
Danger de blessure :

- Ne montez pas sur la balance avec les pieds mouillés, surtout lorsque la surface de cette dernière est également mouillée. **Vous risquez de glisser !**
- Ne montez pas sur le bord de la balance : **Vous risquez de perdre l'équilibre !**
- Placez votre appareil hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).



ATTENTION !
Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Ne placez aucun objet sur votre appareil.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- L'appareil est conçu pour fonctionner uniquement à l'intérieur. Protégez l'appareil contre l'humidité !

5. Composants

A. Affichage

- A 1 :** Indication du poids
- A 2 :** Symbole de batterie
- A 3 :** Unité de mesure

B. Boîtier

- B 1 :** Touche **UNIT**

6. Mise en service

- Placez la balance sur une surface plate et immobile.

Mode d'emploi
Réf. 50.1018.02



- Montez brièvement sur la plateforme de la balance pour la mettre en marche, puis quittez la plateforme.
- Le symbole de batterie avec statut chargé et 0.00 kg (par défaut) sont affichés à l'écran.
- La balance est prête à l'emploi pour un laps de temps court.
- Appuyez sur la touche **UNIT** au revers pour sélectionner l'unité de poids désirée (kg, lb).

7. Utilisation de la balance

- Pesez-vous, si possible, à la même heure (de préférence le matin), après être allé aux toilettes, à jeun et sans aucun vêtement afin d'obtenir des résultats comparables.
- Montez sur la plateforme de la balance.
- Après quelques secondes, le poids mesuré est affiché en kg ou dans l'unité de poids que vous avez définie.
- Dès que l'affichage de votre poids clignote, l'utilisation de pesage est terminée.
- Le poids reste pour un temps à l'écran après que vous ayez quitté la balance et la balance est prête pour une nouvelle pesée.
- Après quelques secondes, le symbole de batterie clignote avec le statut de batterie vide. La balance s'arrête automatiquement.

7.1 Calibration

- Lors de la première utilisation de l'appareil, après avoir déplacé le pèse-personne à un autre endroit ou en cas d'affichage incorrect, un étalonnage doit être effectué.
- Montez brièvement sur la plateforme de la balance pour la mettre en marche, puis quittez la plateforme.
- Dès que « 0.00 kg » s'affiche, l'étalonnage est terminé.

8. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Montez sur la plateforme de pesée pour générer de l'énergie
Affichage « Err »	→ Surcharge (max. 180 kg)
Symbole de batterie clignote	→ Montez sur la plateforme de pesée pour générer de l'énergie
Affichage incorrect	→ Effectuer l'étalonnage

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

9. Traitement des déchets

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Istruzioni per l'uso
Cat. n. 50.1018.02



TFA®

Bilancia pesapersona

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

-  **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- **Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura le istruzioni per l'uso.**

2. La consegna include

- Bilancia pesapersona
- Istruzioni per l'uso

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Accensione automatica senza bisogno di toccare
- Funziona senza batterie: l'energia viene generata dalla pressione esercitata sulla superficie di pesatura
- Disattivazione automatica
- Pedana in vetro temprato
- Tecnologia di pesatura di precisione (sensori DMS)

4. Per la vostra sicurezza

- Ogni trattamento e la dieta deve ricevere la previa approvazione di un medico.



AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni:

- Non salite sulla bilancia con i piedi bagnati o quando la superficie stessa della bilancia è bagnata! **Pericolo di scivolamento!**
- Non salite sul bordo della bilancia: **Pericolo di ribaltamento!**
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).



Attenzione!
Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Non appoggiare alcun oggetto sopra l'apparecchio.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Adatto solo all'uso in ambienti interni. Proteggere dall'umidità!

5. Componenti

A. Display

- A 1:** Indicazione di peso
- A 2:** Simbolo della batteria
- A 3:** Unità

B. Struttura esterna

B 1: Tasto UNIT

6. Messa in funzione

- Appoggiare la bilancia su una superficie liscia e stabile.
- Salga brevemente sulla piattaforma della bilancia per accenderla, quindi scenda dalla superficie di pesata.

Istruzioni per l'uso
Cat. n. 50.1018.02

TFA®

- Sul display appare il simbolo della batteria pienamente carica e 0.00 kg (predefinito).
- La bilancia è ora pronta per un breve utilizzo.
- Premere il tasto **UNIT** sul retro della bilancia per selezionare l'unità desiderata (kg, lb).

7. Utilizzo della bilancia

- Per garantire coerenza nei risultati, eseguire ogni misurazione del peso alle stesse condizioni. Il momento ideale per pesarsi è al mattino, senza abiti e a digiuno.
- Salga sulla piattaforma della bilancia.
- Dopo pochi secondi il vostro peso misurato viene visualizzato in kg o nell'unità di peso impostato.
- Non appena il peso inizia a lampeggiare, la pesatura è terminata.
- Dopo la discesa dalla bilancia, il peso rimane visualizzato sul display e la bilancia è nuovamente utilizzabile.
- Dopo alcuni secondi il simbolo della batteria scarica lampeggia. La bilancia si spegne automaticamente.

7.1 Calibrazione

- È necessario eseguire una calibrazione al primo utilizzo dell'apparecchio, se la bilancia è stata spostata in un altro posto o in caso di visualizzazione errata.
- Salga brevemente sulla piattaforma della bilancia per accenderla, quindi scenda dalla superficie di pesata.
- Non appena appare 0.00 kg, la calibrazione è completata.

8. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione	→ Salga sulla piattaforma di pesatura per generare energia
Indicazione "Err"	→ Sovraccarico (mass. 180 kg)
Il simbolo della batteria scarica lampeggia	→ Salga sulla piattaforma di pesatura per generare energia
Indicazione non corretta	→ Eseguire la calibrazione

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

9. Smaltimento

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

10. Dati tecnici

Campo di misura	8 – 180 kg / 397 lb
Risoluzione	0,05 kg / 0,2 lb
Alimentazione	L'energia viene generata dalla pressione esercitata sulla piattaforma di pesatura
Dimensioni esterne	309 x 309 x 34 mm
Peso	1530 g (solo apparecchio)



TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

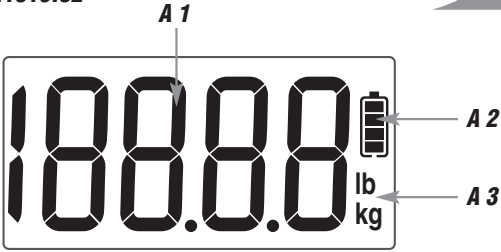
È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de

10/26

Gebruiksaanwijzing
Cat.-nr. 50.1018.02

TFA®



Personenweegschaal

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

-  **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**
- **De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden. Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

2. Levering

- Personenweegschaal
- Gebruiksaanwijzing

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Schakelt zich automatisch aan zonder aan te tippen
- Werkt zonder batterijen – energie wordt opgewekt door belasting van het weegplatform
- Automatische uitschakelfunctie
- Weegplaat uit gehard glas
- Precieze weging technologie (DMS-sensoren)

4. Voor uw veiligheid

- Elke behandeling en dieet alleen in overleg met een arts.



WAARSCHUWING!
Kans op letsel:

- Stap niet op de weegschaal met natte voeten en ook niet als het oppervlak van de schaal nat is. **Gevaar voor uitglijden!**
- Stap niet op de rand van de weegschaal: **Gevaar voor kantelen!**
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.



LET OP!
Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Geen voorwerpen op het apparaat plaatsen.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Het apparaat is alleen geschikt voor het gebruik in binnenruimtes. Tegen vocht beschermen!

5. Onderdelen

A. Display

- A 1:** Gewicht display
- A 2:** Batterijsymbool
- A 3:** Eenheid

B. Behuizing

B 1: UNIT toets

6. Inbedrijfstelling

- Plaats de weegschaal op een gladde, stevige ondergrond.

Gebruiksaanwijzing
Cat.-nr. 50.1018.02

TFA®

- Ga even op het weegvlak van de weegschaal staan om deze in te schakelen en stap vervolgens van het weegvlak af.
- Op het display verschijnt het volle batterijsymbool en 0.00 kg (standaardinstelling).
- De weegschaal is nu voor een korte tijd gebruiksklaar.
- Druk op de **UNIT** toets op de achterkant van de weegschaal, om de gewenste gewichtseenheid te kiezen (kg, lb).

7. Gebruik van de weegschaal

- Indien mogelijk, moet u zich elke dag op hetzelfde tijdstip wegen (het liefst in de ochtend), nadat u naar de w.c. bent geweest, nuchter en zonder kleding om vergelijkbare resultaten te krijgen.
- Ga op het weegvlak van de weegschaal staan.
- Na een paar seconden verschijnt het gewicht in kg of in de door u ingestelde gewichtseenheid.
- Zodra het gewicht begint te knipperen is het weeg proces ten einde.
- Na het verlaten van de weegschaal blijft het gewicht nog kort op het display staan en de weegschaal is weer gebruiksklaar.
- Na enkele seconden knippert het batterijsymbool met een lege laadstatus. De weegschaal schakelt zich automatisch uit.

7.1 Kalibratie

- Bij het eerste gebruik van het apparaat, wanneer de weegschaal op een andere plaats is gezet of wanneer de weergave niet correct is, moet er een kalibratie worden uitgevoerd.
- Ga even op het weegvlak van de weegschaal staan om deze in te schakelen en stap vervolgens van het weegvlak af.
- Zodra er 0.00 kg verschijnt, is de kalibratie voltooid.

8. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie	→ Ga op het weegplatform staan om energie op te wekken
Indicatie „Err“	→ Overbelast (max. 180 kg)
Batterijsymbool knippert	→ Ga op het weegplatform staan om energie op te wekken
Geen correcte weergave	→ Kalibratie uitvoeren

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

9. Afvoeren

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelssystemen.



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

10. Technische gegevens

Meetbereik	8 – 180 kg / 397 lb
Resolutie	0,05 kg / 0,2 lb
Spanningsvoorziening	Energie wordt opgewekt door belasting van het weegplatform
Afmetingen behuizing	309 x 309 x 34 mm
Gewicht	1530 g (alleen het apparaat)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

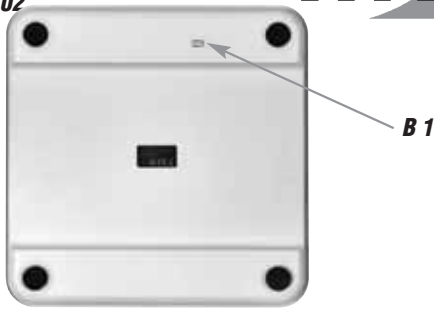
De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de

10/26

Instrucciones de uso
Cat. No. 50.1018.02

TFA®



Báscula de baño

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

-  **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
- **Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals**
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto. No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso. Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro.**

2. Entrega

- Báscula de baño
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Encendido automático sin tocar
- Funciona sin pilas: la energía se genera mediante la carga de la plataforma de pesaje
- Función de desconexión automática
- Plataforma de vidrio templado
- Tecnología de pesaje precisa (sensores DMS)

4. Para su seguridad

- Cada tratamiento y dieta solamente consultando con un médico.



¡Advertencia!
Riesgo de lesiones:

- No ponga los pies mojados sobre la báscula y tampoco cuando la superficie de la báscula está mojada. **¡Peligro de resbalar!**
- No se suba en el borde lateral de la báscula: **¡Peligro de vuelco!**
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).



¡Atención!
¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- No coloque objetos sobre el dispositivo.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- Sólo para el uso en lugares secos bajo techo. ¡Protegerlo de la humedad!

5. Componentes

A. Pantalla

- A 1:** Pantalla de peso
- A 2:** Símbolo de la pila
- A 3:** Unidad

B. Cuerpo

B 1: Tecla UNIT

6. Puesta en marcha

- Coloque la báscula en una superficie plana y sólida.

Instrucciones de uso
Cat. No. 50.1018.02

TFA®

- Suba brevemente a la plataforma de la báscula para encenderla y luego baje de la plataforma de pesaje.
- El símbolo de la pila con el estado de carga completa y 0.00 kg (por defecto) aparece en la pantalla.
- La báscula ésta ahora preparada por un breve período.
- Pulse la tecla **UNIT** en la parte posterior de la báscula, para seleccionar la unidad deseada de peso (kg, lb).

7. Uso de la báscula

- En lo posible debe uno pesarse a la misma hora del día (ideal es en la mañana), después de la primera defecación, en ayunas y sin ropa, a fin de obtener resultados comparables.
- Suba a la plataforma de pesaje.
- Después de unos segundos se muestra su peso medido en kilogramos o la unidad de peso que ha establecido.
- Cuando los dígitos del peso comiencen a parpadear, habrá finalizado el pesaje.
- Después de salir de la báscula, el peso continuara apareciendo brevemente en la pantalla y la báscula ésta lista para funcionar.
- Después de unos segundos, el símbolo de la pila con el estado de carga vacía parpadea. La báscula se desconecta automáticamente.

7.1 Calibración

- En el primer uso del dispositivo, cuando la báscula se haya colocado en otro lugar o en caso de una indicación incorrecta, debe realizarse una calibración.
- Suba brevemente a la plataforma de la báscula para encenderla y luego baje de la plataforma de pesaje.
- En cuanto aparezca 0.00 kg, la calibración habrá finalizado.

8. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación	→ Suba a la plataforma de pesaje para generar energía
Indicación «Err»	→ Sobrecarga (máx. 180 kg)
Símbolo de la pila parpadea	→ Suba a la plataforma de pesaje para generar energía
Indicación incorrecta	→ Realizar la calibración

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

9. Eliminación

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

10. Datos técnicos

Gama de medición	8 – 180 kg / 397 lb
Resolución	0,05 kg / 0,2 lb
Alimentación de tensión	La energía se genera mediante la carga de la plataforma de pesaje
Dimensiones de cuerpo	309 x 309 x 34 mm
Peso	1530 g (solo dispositivo)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de

10/26